



TÁI PHÁT ĐỘNG CHIẾN DỊCH

CÁC TIỂU DOANH NGHIỆP LƯU Ý

- Bạn có làm chủ doanh nghiệp có ít hơn 5 nhân viên toàn thời gian?
- Bạn là tài xế cho các chương trình lái xe mạng như (Uber, Lyft, etc.)?
- Bạn là tài xế giao thực phẩm mạng như (Postmates, UberEats, Instacart DoorDash, GrubHub, etc.)?
- Bạn là người bán hàng rong bằng xe đẩy chở thực phẩm (street vendor cart) hay xe vận tải thực phẩm (food truck)?

Bạn có thể hợp lệ cho một lần*
ĐƯỢC TÀI TRỢ
\$2,500

Nạp Đơn chấm dứt
THỨ SÁU, 30 Tháng SÁU, 2023
Hay một khi ngân khoản của tất cả chương trình cạn kiệt, tùy theo điều kiện nào xảy ra trước. Việc cấp phát sẽ được cung cấp theo thứ tự ưu tiên

*Nếu bạn đã nạp đơn cho ngân khoản tài trợ này và/hay đã nhận được tài trợ Đại Dịch COVID-19 của Cơ Quan Tiểu Thương California, xin đừng nạp đơn.

NHỮNG TIỂU DOANH NGHIỆP NÀO HỢP LỆ?

- Doanh Nghiệp đã hoạt động trước ngày 31 tháng Mười Hai 2019.
- Hiện đang hoạt động và điều hành.
- Là lợi tức duy nhất của chủ nhân.
- Có tổng doanh thu ít hơn \$50,000 trong năm 2019 .
- Có dưới 5 nhân viên làm việc toàn thời gian.
- Đã không nhận được Ngân Khoản Cứu Trợ COVID-19 từ Quỹ Tiểu Thương California .

Tiểu doanh nghiệp làm chủ bởi phụ nữ, cựu chiến binh, thiểu số, nhà thầu độc lập, những cá nhân không có hồ sơ, và những cá nhân bị giới hạn trình độ thông hiểu Anh Ngữ được khuyến khích nạp đơn.

Muốn biết thêm, xin rà vào mã số QR hay vào
oconestop.com/orange-county-microbusiness-grants

#OCWORKSTOGETHER

Thắc mắc xin gọi vào số Trung Tâm Gọi Phục Hồi Doanh Nghiệp & Kinh Tế Quận Cam tại 714-480-6500 hay email BusinessSevices@ocworkforcesolutions.com.



OC Community Services

OC WORKFORCE
DEVELOPMENT BOARD

Overseeing job seekers, youth and business programs and services.

